

# Mesures d'urgence et Renseignements sur la sécurité



UNIVERSITÉ  
DE MONCTON  
Campus de Moncton



## Table des matières

|                                                                                                                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Introduction.....                                                                                                          | P.3    |
| Procédure d'urgence.....                                                                                                   | P.3    |
| Incendie (Découverte d'un feu, Dans un édifice en feu, Alarme, Manipulation des extincteurs).....                          | P.4    |
| Rôle du personnel, Chandelles, Sorties de secours, Portes coupe-feu.....                                                   | P.5    |
| Menace à la bombe.....                                                                                                     | P.6    |
| Rapport de menace à la bombe.....                                                                                          | P.7    |
| Tireur actif.....                                                                                                          | P.8    |
| Accidents impliquant des produits chimiques, biologiques ou radioactifs.....                                               | P.9    |
| Matières dangereuses (SIMDUT 2015).....                                                                                    | P.9-11 |
| Les symboles de danger des produits chimiques ménagers.....                                                                | P.12   |
| Élimination de matières dangereuses.....                                                                                   | P.12   |
| Activités criminelles suspectes et sécurité personnelle (Témoin d'un crime, Sécurité personnelle, Point à considérer)..... | P.13   |
| Sécurité des biens.....                                                                                                    | P.14   |
| Premiers soins – Arrêt respiratoire et crise cardiaque.....                                                                | P.15   |
| Premiers soins – Défibrillateur externe automatisé et évanouissement.....                                                  | P.16   |
| Premiers soins – Étouffement, empoisonnement, brûlures.....                                                                | P.17   |
| Premiers soins – Convulsions, hémorragie externe.....                                                                      | P.18   |
| Premiers soins – Objets empalés, amputations.....                                                                          | P.19   |
| Carte du Campus de Moncton.....                                                                                            | P.20   |
| Adresses des édifices.....                                                                                                 | P.21   |

## Table des matières

## Introduction

Les urgences, les catastrophes, les accidents et les blessures peuvent survenir à tout moment.

Ce guide d'information sur les mesures d'urgence est destiné au personnel du Campus de Moncton. Il a été conçu en fonction des besoins de ce Campus. Il est important d'en connaître le contenu et de vous en servir au besoin. Il est recommandé de le garder à portée de main, de préférence près du téléphone ou comme fichier sur le bureau de votre ordinateur.

Veuillez lire attentivement ce guide avant qu'une situation d'urgence ne se présente. Sachez que plus vous serez préparé, meilleure sera votre capacité d'intervention.

Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer directement avec le Service de sécurité du Campus de Moncton.

## Procédure d'urgence

Vous pouvez rejoindre le Service de sécurité à l'aide des **téléphones publics**, qui se trouvent un peu partout sur le campus, en appuyant sur le bouton rouge du clavier (sur certains d'entre eux). On peut aussi composer sans frais le **911** à partir de ces téléphones.

### **ACCIDENTS**

En cas d'accident impliquant toute personne sur le Campus, appelez immédiatement le Service de sécurité au 858-4100 ou, si la situation est critique, appelez d'abord le 9-911 (téléphones du Campus).

#### Numéros de téléphone en cas d'urgence

Service de sécurité : le 858-4100

Urgence générale : le 9-911 (téléphones du Campus)(police, pompiers, ambulance, antipoison)

Coordonnateur – santé et sécurité : le 858-4100 ou le 858-4546

## DÉCOUVERTE D'UN FEU

Si vous voyez de la fumée ou des flammes ou sentez de fortes odeurs de brûlé :

1. Déclenchez l'avertisseur d'incendie manuel le plus proche et avertissez les personnes qui se trouvent dans votre entourage,
2. Appelez le **9-911** (téléphones du Campus) et donnez les informations suivantes : votre nom,  
l'édifice,  
le département,  
l'étage du foyer d'incendie
3. Après avoir fermé les portes et les fenêtres de vos locaux, quittez l'édifice par la sortie la plus proche et la plus sûre. Éloignez-vous d'une distance minimale de 100 mètres de l'édifice.
4. Cependant, sachez que vous pouvez tenter d'éteindre un incendie au moyen d'un extincteur portatif seulement si le feu est de faible intensité, qu'il ne bloque pas votre voie de sortie et que vous n'êtes pas en danger.

## ALARME

1. Au son de l'alarme, vous devez fermer les portes et fenêtres de vos locaux et quitter l'édifice par la sortie la plus proche et la plus sûre. Éloignez-vous d'une distance minimale de 100 mètres de l'édifice.
2. Suivez les directives de la personne préposée au sauvetage.
3. Demeurez calme et silencieux en descendant l'escalier tout en laissant un espace de manœuvre aux pompiers. **N'utilisez pas l'ascenseur.** Ne courez pas, mais ne vous attardez pas non plus.
4. **Ne revenez pas en arrière pour récupérer vos effets personnels. Ne déplacez pas votre voiture à moins d'avis contraire.**
5. Ne réintégrez pas l'édifice avant de recevoir l'autorisation de la personne coordonnatrice de sécurité ou du chef du service d'incendie.

**Rappelez-vous que dans un endroit rempli de fumée, il est plus facile de respirer au niveau du sol.**

## DANS UN ÉDIFICE EN FEU

Si vous êtes coincé dans une pièce :

1. Placez des linges autour de la porte ou en dessous pour empêcher la fumée d'entrer ;
2. Éloignez-vous et fermez le plus de portes possibles entre le feu et vous. Soyez prêts à lancer des signaux par la fenêtre. Par contre, ne brisez pas la vitre, à moins que ce soit absolument nécessaire (la fumée de l'extérieur risquerait d'être aspirée à l'intérieur).

Si vous êtes pris dans la fumée :

Rampez à quatre pattes, retenez votre souffle le plus possible, respirez de façon superficielle par le nez et servez-vous de votre chemise ou de votre manteau en guise de filtre.

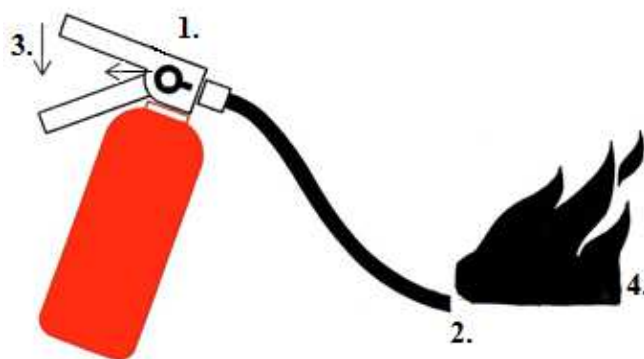
Si vous devez circuler à travers les flammes :

Retenez votre souffle, déplacez-vous rapidement, couvrez-vous la tête et les cheveux, gardez la tête baissée et les yeux fermés le plus souvent possible.

## MANIPULATION DES EXTINCTEURS

Suivez les étapes suivantes :

1. Tirez la goupille
2. Visez la base du feu.
3. Appuyez sur la manette de commande.
4. Balayez d'un côté à l'autre la base du feu. Videz complètement l'extincteur. Évacuez les lieux.



**Ne pas utiliser d'extincteur à eau pour éteindre un feu d'huile, de produits pétroliers, de graisse ou de solvants et un feu d'origine électrique.**

## Rôle du personnel

Au son de l'alarme, les professeurs, techniciens, techniciennes, assistants et assistantes doivent participer à l'évacuation de leur salle de classe, laboratoire ou atelier, le cas échéant, et, plus particulièrement :

1. s'assurer que les fenêtres et portes sont fermées ;
2. faire en sorte que les étudiants et étudiantes restent calmes ;
3. désigner au moins deux individus responsables de l'évacuation pour chaque personne handicapée ;
4. mettre fin à toute expérience ou travail en cours, fermer toutes les soupapes à gaz et éteindre les équipements en marche ainsi que le courant électrique ;
5. guider les étudiants et étudiantes vers les escaliers et les sorties les plus proches et les plus sûres ;
6. s'assurer que les étudiants et étudiantes évacuent l'édifice rapidement, sans courir, et descendent les marches en laissant un espace de manœuvre aux pompiers le long des murs ;
7. s'assurer que personne n'utilise l'ascenseur sans autorisation du chef du service d'incendie. Une fois à l'extérieur, confirmer à une personne préposée au sauvetage que tous les membres de vos groupes ont évacué les lieux. Garder les groupes à une distance minimale de 100 mètres de l'édifice.

Il faut attendre l'autorisation du chef du service d'incendie ou de la personne coordonnatrice de sécurité avant de réintégrer l'édifice.

## Chandelles, sorties de secours et portes coupe-feu

### Chandelles

La possession et l'utilisation de chandelles, ou d'autres combustibles du genre, est interdit.

Les chandelles posent un danger car elles sont principalement une flamme nue et, laissées sans surveillance, sont un risque évident d'incendie.

### Sorties de secours

Les sorties de secours, et les couloirs menant vers les sorties, doivent être libres d'obstacles en tout temps. Les puits d'escalier menant vers les sorties de secours ne sont pas des lieux d'entreposage. Ils doivent être libres de tout objet, en particulier de combustibles, en tout temps.

### Portes coupe-feu

Les portes coupe-feu sont conçues pour empêcher la fumée et les flammes de se propager d'une pièce à une autre. Leur fonctionnement est compromis lorsqu'elles sont entravées ou attachées et met en péril l'évacuation des personnes dans un édifice en feu.

**N'oubliez pas ! Prévoyez et vérifiez vos voies de sortie ! Suivez les indications des personnes préposées au sauvetage lors d'une évacuation d'urgence de votre édifice !**

## Rôle du personnel

### Chandelles, sorties de secours et portes coupe-feu

## Menace à la bombe

Les menaces à la bombe se font le plus souvent par téléphone, note, ou lettre.

La plupart des menaces à la bombe se font par des personnes qui désirent nuire à la bonne marche d'un organisme. Tous ces avertissements doivent être pris au sérieux et traités comme s'il y avait présence d'un engin explosif dans l'édifice.

Si vous recevez une note ou une lettre, communiquez immédiatement avec le Service de sécurité au **858-4100**. S'il y a une menace à la bombe et que vous voyez un paquet ou un objet suspect à un endroit inhabituel, **n'y touchez pas**. Faites part tout de suite de votre découverte au Service de sécurité et informez-les des mesures prises.

### LORSQU'UNE MENACE À LA BOMBE EST FAITE PAR TÉLÉPHONE, VOICI LES ÉTAPES À SUIVRE :

1. Demeurez calme et poli. Écoutez attentivement votre interlocuteur ou votre interlocutrice et ne l'interrompez pas.
2. Après avoir raccroché, téléphonez immédiatement au Service de sécurité. Lorsque la chose est possible, demandez à un ou une collègue de téléphoner pour vous pendant que vous continuez à parler avec l'interlocuteur ou l'interlocutrice. Il est important d'encourager l'interlocuteur ou l'interlocutrice à continuer de parler pour que l'on puisse l'identifier.
3. Remplissez le rapport de menace à la bombe à la page suivante :

## Numéros de téléphone en cas d'urgence

Service de sécurité : le 858-4100

Urgence générale : le 9-911 (téléphones du Campus)(police, pompiers, ambulance, antipoison)

Coordonnateur – santé et sécurité : le 858-4100 ou le 858-4546

## Menace à la bombe

## Rapport de menace à la bombe

Votre nom : \_\_\_\_\_ Heure : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_ N° de téléphone : \_\_\_\_\_  
Édifice : \_\_\_\_\_ Formulation exacte de l'appel : \_\_\_\_\_

### Identification de l'interlocuteur ou interlocutrice

☐ Homme

☐ Femme

Âge approximatif : \_\_\_\_\_ ans

#### 1. Provenance de l'appel

☐ Local

☐ Interurbain

☐ Téléphone public

☐ Interne (dans l'édifice ou sur le campus)

Durée de l'appel : \_\_\_\_\_ secondes ou minutes

#### 2. Détails concernant la bombe

- Quand doit-elle exploser ? heure : \_\_\_\_\_ délai : \_\_\_\_\_
- Où se trouve-t-elle ? édifice : \_\_\_\_\_ secteur : \_\_\_\_\_
- Quel genre de bombe s'agit-il ? \_\_\_\_\_
- L'interlocuteur ou l'interlocutrice connaît-il ou connaît-elle la région ou l'édifice : ☐ Oui ☐ Non
- Autres détails : \_\_\_\_\_

Lorsqu'un appel à la bombe est reçu, remarquez les détails suivants et prenez-en note :

| Type de voix de l'interlocuteur      |                                    |                                    | Élocution                                    |                                             |                                   |
|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Forte <input type="checkbox"/>       | Faible <input type="checkbox"/>    | Aigue <input type="checkbox"/>     | Rapide <input type="checkbox"/>              | Lente <input type="checkbox"/>              | Claire <input type="checkbox"/>   |
| Grave <input type="checkbox"/>       | Rauque <input type="checkbox"/>    | Agréable <input type="checkbox"/>  | Déformée <input type="checkbox"/>            | Bégayante <input type="checkbox"/>          | Nasale <input type="checkbox"/>   |
| Intoxiquée <input type="checkbox"/>  | Familière <input type="checkbox"/> | Autre <input type="checkbox"/>     | Indistincte <input type="checkbox"/>         | Du bout des lèvres <input type="checkbox"/> | Autre <input type="checkbox"/>    |
| Comportement                         |                                    |                                    | Accent                                       |                                             |                                   |
| Calme <input type="checkbox"/>       | Colérique <input type="checkbox"/> | Rationnel <input type="checkbox"/> | Français <input type="checkbox"/>            | Anglais <input type="checkbox"/>            | Local <input type="checkbox"/>    |
| Irrationnel <input type="checkbox"/> | Sérieux <input type="checkbox"/>   | Rieur <input type="checkbox"/>     | Non local <input type="checkbox"/>           | Régional <input type="checkbox"/>           | Étranger <input type="checkbox"/> |
| Langage                              |                                    |                                    | Bruits de fond                               |                                             |                                   |
| Excellent <input type="checkbox"/>   | Bon <input type="checkbox"/>       |                                    | Machine d'usine <input type="checkbox"/>     | Avions <input type="checkbox"/>             | Musique <input type="checkbox"/>  |
| Médiocre <input type="checkbox"/>    | Passable <input type="checkbox"/>  |                                    | Appareil de bureau <input type="checkbox"/>  | Bruits de fête <input type="checkbox"/>     | Animaux <input type="checkbox"/>  |
|                                      |                                    |                                    | Circulation d'autos <input type="checkbox"/> | Trains <input type="checkbox"/>             | Autre <input type="checkbox"/>    |

Rapport de menace à la bombe

### Mesures de secours

Si vous êtes dans une situation où quelqu'un dans vos environs décharge (tire) une arme à feu, les mesures suivantes sont recommandées. Notez cependant que ce genre d'incident est imprévisible et que vous serez peut-être obligé de modifier certaines de ces recommandations selon la situation.

### Avec une voie de sortie : **SORTEZ**

Dans le cas où vous êtes directement impliqué et que vous pouvez sortir de l'édifice, les actions suivantes sont recommandées :

- Quittez l'édifice immédiatement par la sortie la plus proche et la plus sûre ;
- Ne pas crier et ne pas déclencher l'avertisseur d'incendie ;
- Avertissez toutes les personnes que vous rencontrez et quittez l'édifice en les informant brièvement des raisons ;
- Une fois à l'extérieur, retirez-vous des lieux et prenez refuge dans un édifice éloigné de celui que vous avez quitté ;
- Téléphonez le 9-911 et le Service de sécurité au 858-4100 de n'importe quel téléphone du Campus, ou par cellulaire (911), et donnez l'information suivante :
  - Votre nom ;
  - L'endroit de l'incident (soyez aussi spécifique que possible) ;
  - Nombre de tireurs (si connu)
  - Identification ou description du ou des tireurs ;
  - Le nombre approximatif des personnes pouvant être prises dans la situation ;
  - L'endroit d'où vous appelez.

### Sans voie de sortie : **CACHEZ-VOUS**

Dans le cas où vous êtes directement impliqué et que vous ne pouvez pas sortir de l'édifice, les actions suivantes sont recommandées :

- Allez à la pièce ou au bureau le plus proche ;
- Fermez et verrouillez les portes ;
- Couvrez les fenêtres des portes ainsi que les fenêtres qui donnent sur les corridors ;
- Éteignez les lumières ;
- Restez tranquille et faites comme si personne n'était dans la pièce ;

- Ne répondez pas à la porte.
- Téléphonez le 9-911 et le Service de sécurité au 858-4100 s'il y a un téléphone du Campus dans le local, ou par cellulaire (911), et donnez l'information suivante :
  - Votre nom ;
  - L'endroit de l'incident (soyez aussi spécifique que possible) ;
  - Nombre de tireurs (si connu) ;
  - Identification ou description du ou des tireurs ;
  - Le nombre approximatif des personnes pouvant être prises dans la situation ;
  - L'endroit d'où vous appelez.
- Ne quittez pas la pièce ou le bureau avant d'avoir reçu les instructions de la police ou du Service de sécurité.

### En dernier recours : **COMBATTEZ**

Si vous ne pouvez pas vous cacher, votre dernier recours consiste à combattre seul ou en groupe.

Soyez prêt à combattre pour sauver votre vie.

Improvisez des armes à partir d'objet à portée de main.

Préparez-vous mentalement à attaquer et agissez avec détermination. Désarmez le tireur et neutralisez-le comme vous le pouvez.

Téléphonez le 9-911 et le Service de sécurité au 858-4100 s'il y a un téléphone du Campus dans le local, ou par cellulaire (911), le plus rapidement possible.

### Réponse policière

La police est formée pour répondre à un incident de fusillade en pénétrant dans l'édifice dans le plus bref délai et en se rendant à l'endroit où se trouve le ou les tireurs. Les policiers se déplaceront rapidement et directement. Au début, ces agents ne seront pas capables de secourir les gens de leur situation car leur but principal est d'atteindre le ou les tireurs et d'atténuer la situation.

Les gens doivent essayer de rester calmes et patients pendant ce temps, afin de ne pas entraver les opérations de la police. Une équipe de secours se rendra sur les lieux le plus tôt possible suite à l'intervention policière. Ils rechercheront et traiteront les personnes blessées et évacueront les gens avec un minimum de risque.



## Accident impliquant des produits chimiques, biologiques ou radioactifs

S'il y a déversement de produits chimiques, biologiques ou radioactifs ou fuite de gaz, il faut communiquer avec le Coordonnateur – santé et sécurité, le Service de sécurité et la direction de l'édifice et de l'unité pour que l'on puisse évaluer l'étendue des dégâts avec les personnes sur place. Si, après l'évaluation, on estime que l'accident met en danger la santé et la sécurité des personnes, on procédera à l'évacuation en tout ou en partie de l'édifice ainsi qu'à l'établissement d'une zone de danger pour garder une distance de sécurité entre les lieux de l'accident et les personnes.

1. Le Service de sécurité s'occupera de communiquer avec les services municipaux concernés.
2. Lors d'une évacuation générale, une fois à l'extérieur, on se déplacera à angle droit ou à contrevent, mais jamais avec le vent derrière soit, pour éviter l'inhalation de gaz et de vapeur ou des éléments de contamination. Lorsque les dégâts sont importants, le nettoyage se fait par des services externes au Campus de Moncton, avec la collaboration du Coordonnateur – santé et sécurité.
3. En cas d'évacuation partielle de l'édifice, c'est-à-dire lorsque les dégâts sont mineurs, on procédera au nettoyage des lieux sur place avec la collaboration du Coordonnateur – santé et sécurité.
4. Ne pas réintégrer l'édifice ou l'endroit affecté avant que le chef du Service des incendies ou la personne coordonnatrice de sécurité n'ait donné le signal de fin d'alerte.

En cas d'une évacuation générale, la procédure énoncée sous la rubrique Alarme de la section Incendie doit être suivie rigoureusement.

## Matières dangereuses

SIMDUT 2015

### SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES AU TRAVAIL (SIMDUT 2015)

Le SIMDUT 2015 est un système d'information sur la santé et la sécurité au travail employé à l'échelle canadienne et s'aligne sur le Système général harmonisé (SGH) utilisé à l'échelle mondiale. Il fournit aux employeurs et aux salariés de l'information sur les matières dangereuses qu'ils utilisent dans leur lieu de travail.

Le SIMDUT 2015 a trois composantes :

- les étiquettes,
- les fiches de données de sécurité (FDS),
- la formation des salariés.

Vous trouverez ci-dessous de l'information sur les pictogrammes, les composantes de l'étiquette du fournisseur (l'étiquette principale du système) et des FDS. Les FDS contiennent de l'information détaillée sur le produit utilisé et se retrouvent dans chaque lieu de travail où des matières dangereuses sont utilisées.

Accident impliquant des produits chimiques  
biologiques ou radioactifs

Matières dangereuses  
SIMDUT 2015

## PICTOGRAMMES



**BOMBE EXPLOSANT**



**TÊTE DE MORT  
SUR DEUX TIBIA**



**FLAMME**



**DANGER POUR LA SANTÉ**



**FLAMME SUR UN CERCLE**



**POINT D'EXCLAMATION**



**BOUTEILLE À GAZ**



**MATIÈRES INFECTIEUSES PRÉSENTANT  
UN DANGER BIOLOGIQUE**



**CORROSION**



**DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT**

# ÉTIQUETTE DU FOURNISSEUR

(Ajoutez le code d'entreposage à l'étiquette)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b> <b>Product K1 / Produit K1</b></p> <p><b>2</b>  </p> <p><b>3</b> <b>Danger</b></p> <p><b>4</b> Fatal if swallowed.<br/>Causes skin irritation.</p> <p><b>5</b> <b>Precautions:</b><br/>Wear protective gloves.<br/>Wash hands thoroughly after handling.<br/>Do not eat, drink or smoke when using this product.<br/><br/>Store locked up.<br/>Dispose of contents/containers in accordance with local regulations.<br/><br/>IF ON SKIN: Wash with plenty of water.<br/>If skin irritation occurs: Get medical advice or attention.<br/>Take off contaminated clothing and wash it before reuse.<br/>IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTRE or doctor.<br/>Rinse mouth.</p> <p><b>6</b> Les Produits ABC, 1 rue Nullepart, Ici, N-B., E1A 6X6, (506)-123-4567</p> | <p><b>Danger</b></p> <p>Mortel en cas d'ingestion.<br/>Provoque une irritation cutanée.</p> <p><b>Conseils :</b><br/>Porter des gants de protection.<br/>Se laver les mains soigneusement après manipulation.<br/>Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.<br/><br/>Garder sous clef.<br/>Éliminer le contenu/réceptacle conformément aux règlements locaux en vigueur.<br/><br/>EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau.<br/>En cas d'irritation cutanée : Demander un avis médical/consulter un médecin.<br/>Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.<br/>EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.<br/>Rincer la bouche.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 1 Identificateur du produit

L'identificateur est le nom exact du produit tel qu'il apparaît sur le contenant et la fiche de données de sécurité (FDS).

## 2 Pictogrammes de danger

Les pictogrammes de danger sont déterminés par la classification du produit en fonction des dangers. Dans certains cas, aucun pictogramme n'est requis.

## 3 Mentions d'avertissement

Les mentions « Danger » ou « Attention » sont utilisées pour signaler l'existence d'un danger et indiquer sa gravité. Dans certains cas, aucune mention d'avertissement n'est requise.

## 4 Mentions de danger

De brèves mentions normalisées signalent tous les dangers liés à la classification du produit en fonction des dangers.

## 5 Conseils de prudence

Les conseils normalisés décrivent les mesures recommandées afin de réduire ou de prévenir les effets nocifs à la suite d'une exposition au produit, y compris l'équipement de protection et les mesures d'urgence. Les conseils de prudence donnent également les mesures de premiers soins.

## 6 Identificateur de fournisseur

L'identificateur désigne l'entreprise qui vend ou importe le produit, et qui est responsable de préparer l'étiquette et la FDS. Communiquez avec le fournisseur pour obtenir de plus amples renseignements sur le produit.

## Ingrédients dangereux

Bien que la divulgation des ingrédients dangereux sur une étiquette ne soit pas obligatoire, le fabricant peut choisir de les divulguer. Cependant, il y a des exigences quant à la divulgation de substances et d'ingrédients dangereux sur les FDS.

## RUBRIQUES DE LA FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

1. Identification
2. Identification des dangers
3. Composition/Information sur les ingrédients
4. Premiers soins
5. Mesures à prendre en cas d'incendie
6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel
7. Manutention et stockage
8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle
9. Propriétés physiques et chimiques
10. Stabilité et réactivité
11. Données toxicologiques
12. Données écologiques
13. Données sur l'élimination
14. Information relative au transport
15. Information sur la réglementation
16. Autres informations

## Les symboles de danger des produits chimiques ménagers

Les produits ménagers ont leur propre système d'identification. Nous utilisons couramment ces produits et certains d'entre eux comportent des risques. Les informations ci-dessous expliquent l'expression de ces risques.



EXPLOSIF



CORROSIF



INFLAMMABLE



POISON

Le **triangle** signifie que le **contenant** est dangereux.

L'**octogone** signifie que le **contenu** est dangereux.

Les **mots avertisseurs** sous le symbole indiquent le **degré de risque** :

**ATTENTION** : peut causer des blessures temporaires. Un décès peut survenir en cas d'exposition extrême.

**DANGER** : peut causer des blessures temporaires ou permanente, ou même la mort.

**DANGER EXTRÊME** : une exposition au produit, même en très petite quantité, peut causer des blessures graves ou la mort.

### ÉLIMINATION DE MATIÈRES DANGEREUSES

Le Service de sécurité offre un service de récupération des matières dangereuses pour les éliminer. Si vous avez des matières dangereuses que vous n'utilisez plus ou si vous ne savez plus si vous pouvez les jeter ou non, communiquez avec le Coordonnateur – santé et sécurité au 858-4546.

## Activités criminelles suspectes et sécurité personnelle

### SI VOUS ÊTES TÉMOIN D'UN CRIME

Si vous êtes témoin d'une bagarre, d'un désordre et de troubles de comportements, de menace, d'un vol, d'exhibitionnisme, d'une voie de fait ou d'autres actes criminels :

- Composez le numéro du Service de sécurité du Campus au 858-4100 ou le 9-911 (téléphones du Campus).
- Ne vous mettez pas dans une situation dangereuse en essayant d'appréhender le suspect.
- Prenez la description du suspect. Notez les détails physiques, les vêtements, la direction empruntée et le moyen de déplacement.
- Retenez le numéro d'immatriculation, ainsi que la couleur et la marque du véhicule.

### SÉCURITÉ PERSONNELLE

Si vous devez travailler seul la nuit et que vous craignez pour votre sécurité personnelle, appelez le Service de sécurité du Campus pour l'informer de votre présence. Signalez l'endroit où vous vous trouvez ainsi que vos heures de travail.

#### **Aussi lorsque vous travaillez sur le Campus le soir et la nuit :**

- Ayez toujours conscience de ce qui se passe autour de vous. Faites preuve de vigilance et fiez-vous à votre instinct.
- Lorsque vous êtes seuls dans votre bureau, gardez la porte fermée.
- Marchez dans des rues fréquentées et bien éclairées, tenez-vous dans des zones dégagées, évitez les lieux boisés.
- Évitez de marcher seul.
- Installez-vous dans les aires ouvertes de la bibliothèque pour étudier ou travailler en groupe. Évitez d'étudier ou de travailler sans compagnie.
- Familiarisez-vous avec les services, les dispositifs et les numéros d'urgence.

Garez votre voiture ou votre bicyclette dans un endroit éclairé. Si ce n'est pas possible de le faire ou que vous vous rendez à votre véhicule tard dans la nuit, prévenez le Service de sécurité ou faites-vous accompagner.

### POINT À CONSIDÉRER

Les femmes comme les hommes doivent faire particulièrement attention s'ils ont consommé de l'alcool ou des stupéfiants. L'alcool et les stupéfiants peuvent nuire à leur capacité d'évaluer les situations et de communiquer efficacement avec autrui.

**Signalez au Service de sécurité toute forme de harcèlement, d'agression, de vol et de vandalisme ou toute autre activité ou rencontre étrange ou inhabituelle.**

Au Service de sécurité, nous vous promettons de protéger la confidentialité des renseignements donnés et de vous traiter avec respect et dignité. Assurer votre bien-être, c'est notre principal souci ; vous aider, c'est notre raison d'être !

### SÉCURITÉ DES BIENS - PRÉCAUTIONS

Rappelez-vous que chacun est responsable de la garde de ses biens personnels. Afin de réduire le risque de vol, les mesures suivantes sont recommandées :

#### **Biens personnels**

- Verrouillez les portes et fermez les fenêtres accessibles dès que vous vous absentez d'un bureau, d'une salle ou de votre véhicule.
- Gardez sur vous, dans la mesure du possible, ou à vue, vos porte-monnaie, bijoux, clés, etc...
- Ne laissez pas vos biens personnels sans surveillance à la bibliothèque, au laboratoire, en classe, à la cafétéria ou dans les autres endroits publics.
- Ne laissez pas d'argent dans les tiroirs de bureau ou dans les classeurs sans les verrouiller durant votre absence.
- Rappelez-vous aussi que les manuels scolaires et les vêtements de marque étant très convoités, vous devez prendre les précautions nécessaires.

#### **Sécurité des bicyclettes**

- La meilleure protection contre le vol de bicyclette est le cadenas en forme de «U».
- Une autre mesure de précaution consiste à garder avec vous toutes les parties amovibles de votre bicyclette.
- Marquez votre bicyclette au burin.
- Attachez bien votre vélo aux supports pour bicyclettes du Campus. Ne les attachez jamais aux rampes destinées aux personnes handicapées.

#### **Vols et autres incidents touchant des véhicules**

- Après avoir stationné, verrouillez les portières et le coffre et n'oubliez pas vos clés.
- Placez tous vos objets personnels dans le coffre ou, si possible, hors de vue.
- Stationnez dans un endroit bien éclairé.
- Gravez sur tout équipement de valeur (ordinateur portable, téléphone intelligent, etc.) un numéro de permis de conduire permettant de vous retracer.
- Ne laissez pas d'objet de valeur à l'avant du véhicule que vous conduisez ou que vous laissez en stationnement. Si possible, mettez-les sous votre siège, sur le plancher ou hors de vue.

La prévention du vol est une responsabilité partagée. Agissez avec prudence et communiquez avec le Service de sécurité au 858-4100 si vous voyez des personnes ou constatez des situations qui vous paraissent louches. Prière de signaler tous les vols au Service de sécurité.

## Premiers soins

La présente section est un aide-mémoire pour les personnes qui ont une formation en secourisme ; elle donne des directives générales pour toute personne devant intervenir en cas d'urgence. Dans les situations d'urgence nécessitant les premiers soins, composez les numéros d'urgence indiqués au début du présent guide.

Pour faire face aux situations d'urgences, appliquez les trois étapes fondamentales suivantes : Vérifier, Appeler, Secourir.

### Vérifier

- Prenez la situation en main. Examinez les lieux et déterminez s'ils sont sécuritaires.
- Déterminez les circonstances de l'incident.
- Indiquez que vous êtes secouristes, si tel est le cas, et offrez votre aide.
- Évaluez la faculté de réponse de votre victime, vérifiez les points ABC de la personne : voies respiratoires, respiration, circulation.

### Appeler

- Demandez de l'aide. Faites (vous-même ou quelqu'un d'autre) le 9-911 (téléphones du Campus) et le 858-4100 (Service de sécurité) si nécessaire.

### Secourir

- Traitez d'abord toute blessure mettant la vie en danger. Utilisez un défibrillateur externe automatisé (DEA) s'il est à votre portée.

## ARRÊT RESPIRATOIRE ET CRISE CARDIAQUE

### 1. Tapez doucement sur l'épaule de la victime et vérifiez si elle réagit.

Demandez à haute voix: « Est-ce que ça va ? »

Si la personne ne réagit pas, demandez à quelqu'un de vous aider et appelez le 9-911 (téléphones du Campus) et le Service de sécurité au 858-4100.

**Si vous avez affaire à une personne en arrêt respiratoire et/ou cardiaque, appliquez immédiatement les premiers soins nécessaires, si vous avez reçu la formation pertinente. Utilisez un DEA s'il est à votre portée.**

### 3. Mesures à prendre lorsque vous soupçonnez une crise cardiaque

Aidez la victime à se reposer, assise ou couchée dans la position la plus confortable.

Aidez la victime à prendre la dose de médicament prescrite pour son état.

Assurez l'administration prompte de soins médicaux et suivre la procédure d'urgence décrite au début du présent guide. Rassurez la victime en lui disant que les secours arrivent.

Desserrez le col, la ceinture et tous les vêtements serrés.

Calmez la victime sans restreindre ses mouvements.

### 2. Voici quelques symptômes de crise cardiaque

Sensation d'écrasement ou douleur oppressante à la poitrine, aux bras et à la mâchoire.

Souffle court, pâleur, sueurs et faiblesse.

Nausées et vomissements.

Douleurs abdominales, indigestions et rots.

Appréhensions et peur.

Refus de la crise cardiaque imminente.

### UTILISATION DU DÉFIBRILATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ (DEA)

À l'arrivée du DEA :

1. Ouvrez le DEA et mettez-le en marche.
2. Retirez les vêtements et les objets (incluant les bijoux et les timbres médicamenteux) de la personne qui pourraient entrer en contact avec les électrodes.
3. Assurez-vous que la poitrine est sèche et exempte de pilosité excessive afin de permettre aux électrodes de bien adhérer.
4. Suivez les indications des diagrammes pour placer correctement les électrodes sur la poitrine de la personne. Choisissez les électrodes appropriées en fonction de l'âge de la personne (adulte ou enfant).
5. Suivez les instructions énoncées par le guide vocal du DEA.
6. Lorsque le DEA vous demande d'envoyer un choc, dites « Je suis en sécurité. Tout le monde est en sécurité. Éloignez-vous tous. »

Dans le domaine du secourisme, une personne est considérée un enfant lorsqu'il est âgé de un à huit ans. Pour un enfant, utilisez les électrodes pour enfants ou la clé pour nouveau-né/enfant avec les électrodes pour adultes. Suivez les indications se trouvant sur les électrodes pour savoir comment les installer.

Si la distance entre les électrodes est de moins de 2,5 centimètres (1 pouce), placez-en une sur la poitrine (antérieure) et la seconde sur le dos (postérieure).

#### Choses à considérer lorsque vous utilisez un DEA

- Retirez tout timbre médicamenteux de la poitrine de la personne.
- Si vous voyez une petite cicatrice ou bosse de la grosseur d'une boîte d'allumettes sur la poitrine de la personne, placez l'électrode 2,5 centimètres (1 pouce) plus loin.
- Si la personne est couchée dans une flaque d'eau, faites le «test d'éclaboussement». Si vous sautez dans l'eau et qu'elle éclabousse, vous devez déplacer la personne avant de vous servir du DEA.
- Si la poitrine de la personne est mouillée, essuyez-la avant d'utiliser le DEA.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune source d'oxygène près de la personne.

### ÉVANOUISSEMENTS

1. Vérifiez si la victime est inconsciente.

Parlez-lui à très haute voix.

Tapez-la doucement l'épaule ou secouez-la légèrement.

Demandez de l'aide, composez le 9-911(téléphones du Campus) et le 858-4100.

3. La victime est inconsciente mais respire.

Placez-la en position latérale de récupération :

si la respiration est bruyante (gargouillement ou ronflement) ;

si la victime commence à vomir ou saigner de la bouche ;

si vous devez la quitter pour quelques minutes.

4. La respiration de la victime est régulière mais des blessures sont apparentes.

**Ne la déplacez pas, mais attendez l'arrivée de l'ambulance.**

5. La victime ne respire pas.

Appliquez-lui la technique de réanimation, si vous possédez la formation pertinente.

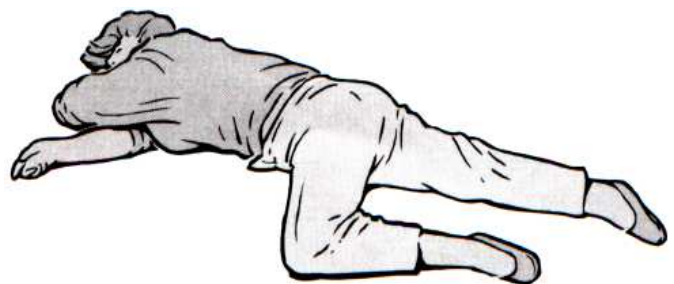
2. Vous n'obtenez aucune réaction de la victime.

Vérifiez si elle respire.

Regardez s'il y a expansion du thorax.

Écoutez sa respiration.

Tentez de sentir son souffle contre votre joue.



**POSITION LATÉRALE DE RÉCUPÉRATION  
H.A.I.N.E.S**



### ÉTOUFFEMENT

1. Demandez : «Pouvez-vous parler ?»

2. La victime peut parler ou tousser.

Encouragez-la à continuer de tousser. Surveillez-la de près.

3. La victime ne peut ni parler, ni tousser, ni respirer, mais elle est consciente.

- Placez-vous debout derrière elle et placez un bras au travers de sa poitrine.
- Penchez-la vers l'avant, au niveau de la taille, pour que le torse soit parallèle au sol.
- Avec le talon de votre autre main, donnez cinq tapes fermes entre ses omoplates.
- Si l'objet n'a pas été délogé, encerclez-lui la taille de vos bras. Formez un poing avec une de vos mains.
- Placez le poing, pouce contre son abdomen, juste au-dessous du nombril.
- Saisissez le poing de l'autre main et effectuez cinq poussées abdominales en poussant rapidement vers l'intérieur et vers le haut.
- Poursuivez le cycle de cinq tapes dans le dos et de cinq poussées abdominales jusqu'à ce que l'objet se déloge, que la victime commence à respirer ou tousser ou qu'elle perde connaissance.

4. Si la victime est inconsciente

Appliquez-lui la technique de réanimation, si vous possédez la formation pertinente.

### EMPOISONNEMENT

L'empoisonnement est le plus souvent causé par ingestion de produits nocifs.

1. Essayez de déterminer quelle substance le sujet a avalé ; la quantité qu'il a absorbé ; combien de temps s'est écoulé depuis l'absorption.

Tentez d'obtenir une fiche de données de sécurité (FDS) de la substance ingérée et faites ce qui est prescrit dans la section des premiers soins.

2. Communiquez immédiatement avec le centre antipoison de votre localité ou un médecin et suivez les directives données quant au traitement.
3. Essuyez toute trace de poison du visage et de la bouche du sujet. Rincez-lui la bouche, s'il est conscient, et placez-le en position latérale de récupération.

**Note : Ne provoquez pas le vomissement et ne donnez rien à boire ou à manger sauf indications figurant sur la fiche de données de sécurité (FDS).**

### BRULÔRES

Les brûlures doivent toujours être considérées comme dangereuses chez les personnes âgées et les jeunes enfants. En cas de brûlures, effectuez les mesures suivantes :

1. Brûlures causées par le feu, des solides ou des liquides chauds ou le soleil.

Surveillez de près les voies respiratoires. Des brûlures autour de la bouche ou près du nez peuvent indiquer que les voies respiratoires ou les poumons ont été brûlés. Les voies respiratoires peuvent enfler et rendre la respiration de la victime difficile.

Cherchez d'autres signes de brûlures. Cherchez également d'autres blessures, surtout en cas d'explosion ou de choc électrique.

Immergez la région brûlée dans de l'eau froide ou appliquez des linges propres imbibés d'eau froide afin de soulager la douleur et pour réduire l'enflure et la formation d'ampoules. N'appliquez aucun onguent ou corps gras sur les blessures graves. Certains remèdes domestiques comme le beurre et l'huile peuvent causer des infections.

Retirez les objets serrés comme les bijoux, les chaussures et autres de la région brûlée avant que l'enflure n'apparaisse.

**Ne tirez jamais sur le linge qui adhère à la brûlure.**

Une fois la douleur apaisée, couvrez la brûlure de pansements secs aseptiques puis faites un bandage lâche.

Ne pas crever les ampoules. Une peau intacte contribue à prévenir l'infection.

2. Brûlures causées par des substances chimiques sèches ou liquides.

Rincez abondamment la région brûlée à l'eau courante froide et continuez jusqu'à l'arrivée des secours.

Demandez à la victime d'enlever les vêtements contaminés.

Couvrez la plaie d'un linge propre et pansez-la légèrement.

Si les yeux sont touchés, les rincer à grande eau pendant au moins 20 minutes.

3. Brûlures électriques.

Avant de toucher au sujet, coupez le courant.

Si la respiration ou la circulation est interrompue, entreprenez la réanimation cardio-respiratoire si vous avez la formation nécessaire.

Couvrez les blessures d'un linge propre et d'un pansement.

### CONVULSIONS

- Enlevez les objets et les meubles sur lesquels la personne pourrait se blesser. Essayez de l'éloigner de toute situation ou de tout endroit dangereux, tel un incendie, les hauteurs ou un plan d'eau.
- Protégez la tête de la personne en plaçant sous elle un coussin léger ou un vêtement plié.
- Si elle a la bouche pleine de salive, de sang ou de vomissures, placez-la en position latérale de récupération pour laisser s'écouler les liquides.
- Ne pas tenter de placer quoi que ce soit entre ses dents, car il est rare qu'une personne en convulsion se morde la langue ou la joue assez fort pour saigner abondamment.

Après la crise, elle sera somnolente et confuse. Effectuez un examen secondaire pour vérifier si elle est blessée. La rassurer et l'encourager. Si la crise a eu lieu en public, la victime peut être embarrassée. Éloignez les curieux, car elle sera fatiguée et voudra se reposer. Restez avec elle jusqu'à ce qu'elle ait pleinement repris conscience. Appelez le 9-11 (téléphones du Campus) et le 858-4100.

### HÉMORRAGIE EXTERNE

En cas d'hémorragie, donnez les premiers soins suivant :

1. Ne pas perdre de temps à essayer de laver la plaie. Exercez une pression directe sur celle-ci à l'aide d'un pansement ou d'un linge propre, tel qu'une débarbouillette, une serviette ou un mouchoir. Utilisez une compresse ou un linge pour éviter que l'infection ne pénètre la plaie. Placez une main sur la compresse et exercez une pression ferme. Si aucun pansement ou linge n'est disponible, demandez à la personne blessée d'exercer une pression avec sa propre main. N'utilisez la main nue qu'en dernier recours.
2. Si l'on ne soupçonne la présence d'aucune fracture, surélevez la région blessée au-dessus du niveau du cœur.
3. Appliquez un bandage compressif pour fixer les compresses de gaze ou le linge.
4. Si du sang s'infiltre dans le bandage, posez d'autres pansements par-dessus pour l'absorber. Ne pas enlever les pansements imbibés de sang.
5. Surveillez constamment les voies respiratoires et la respiration. Recherchez tout signe et symptôme indiquant une aggravation de l'état de la victime. Si l'hémorragie semble arrêtée, donnez, le cas échéant, des soins supplémentaires.
6. Lavez-vous les mains le plus rapidement possible.

Pour se rappeler les principes de base des premiers soins à donner en cas d'hémorragie, il suffit de penser à l'acronyme **PER** :

**P** pour pression directe à l'endroit de l'hémorragie ;  
**E** pour élever la région blessée au-dessus du niveau du cœur ;  
**R** pour repos.

### OBJETS EMPALÉS

1. Ne retirez pas les objets enfoncés dans la plaie (Figure 1).
2. Exercez de la pression autour de la blessure sans appuyer sur l'os fracturé ou sur l'objet.
3. Placez un linge stérile ou propre autour de la région atteinte et couvrez la plaie.
4. Maintenez la pression et empêchez l'objet de bouger en le fixant à l'aide de bandages.
5. Assurez des soins continus jusqu'à l'arrivée de l'ambulance.



Figure 1

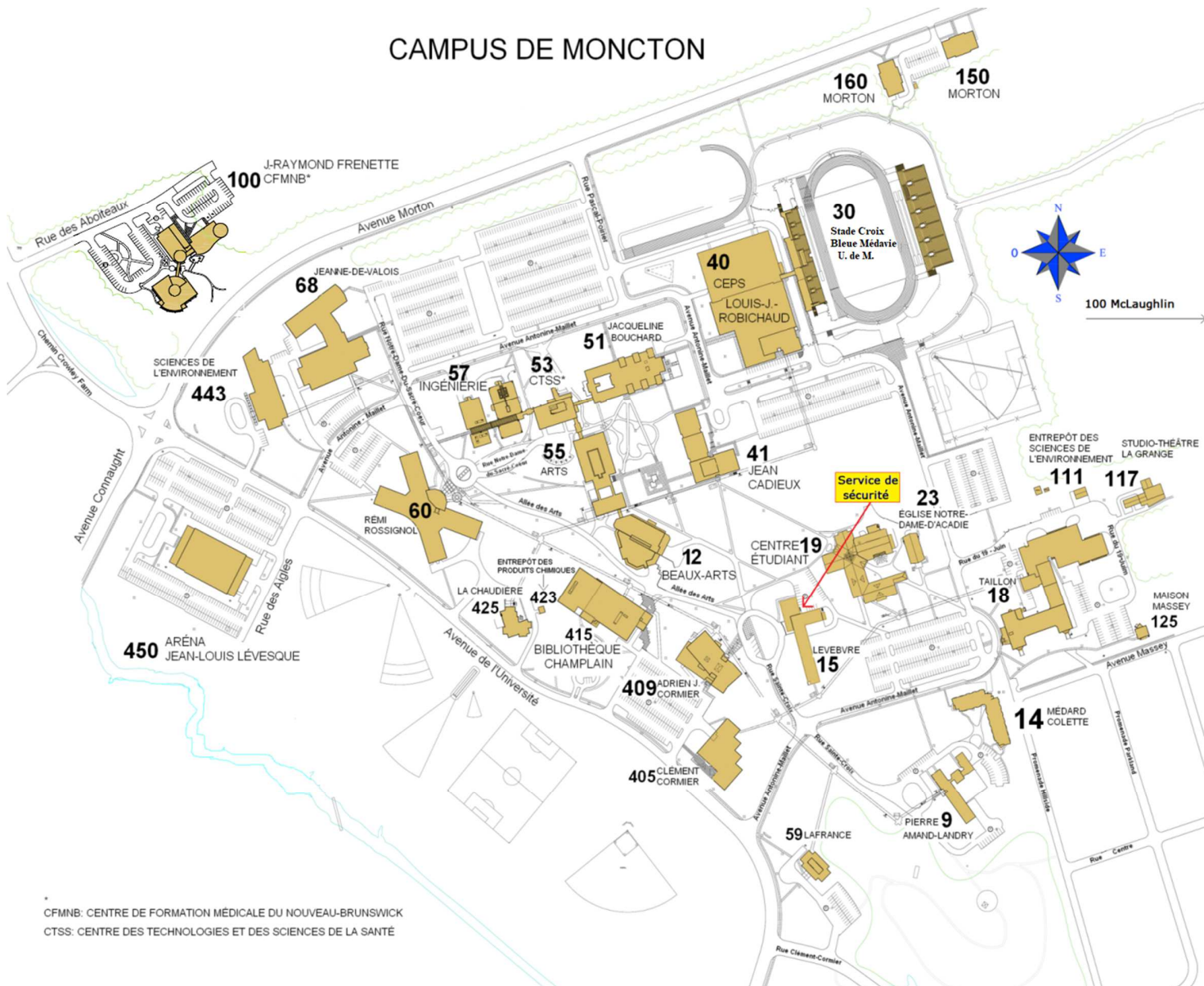
### AMPUTATIONS

Dans le cas d'une amputation complète ou partielle d'un membre, suivez les étapes suivantes :

1. Traitez tout saignement en exerçant une pression directe.
2. Tentez de retrouver la partie amputée.
3. Enveloppez la partie amputée dans un linge ou de la gaze propre ou stérile.
4. Placez la partie amputée dans un sac de plastique.
5. Gardez la partie amputée fraîche en plaçant le sac de plastique sur de la glace et en l'enveloppant de façon à ce que la partie amputée ne gèle pas.
6. Identifiez le contenant qui contient la partie du corps (nom de la personne, date et heure).
7. Assurez-vous que la partie amputée est transportée à l'hôpital avec la personne blessée.
8. Assurez des soins continus jusqu'à l'arrivée de l'ambulance.

La section Premiers soins est inspirée du manuel 'Guide de secourisme et RCR' de la Croix-Rouge Canadienne 2011.

Carte du Campus de Moncton



## Numéros de téléphone en cas d'urgence

Service de sécurité : le 858-4100

Urgence générale : le 9-911 (téléphones du Campus)(police, pompiers, ambulance, antipoison)

Coordonnateur – santé et sécurité : le 858-4100 ou le 858-4546

Carte du Campus de Moncton

| ADRESSES DES ÉDIFICES                                |                  |                               |
|------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------|
| NOM DE L'ÉDIFICE                                     | NO. DE L'ÉDIFICE | ALLÉE, AVENUE, PROMENADE, RUE |
| PAVILLON PIERRE-AMAND-LANDRY                         | 9                | RUE SAINTE-CROIX              |
| PAVILLON DES BEAUX-ARTS                              | 12               | ALLÉE DES ARTS                |
| RÉSIDENTE MÉDARD-COLLETTE                            | 14               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| RÉSIDENTE LEFEBVRE                                   | 15               | RUE SAINTE-CROIX              |
| PAVILLON LÉOPOLD-TAILLON                             | 18               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| CENTRE ÉTUDIANT                                      | 19               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| ÉGLISE NOTRE-DAME-D'ACADIE                           | 23               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| STADE CROIX BLEUE MÉDAVIE UNIVERSITÉ DE MONCTON      | 30               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| CEPS LOUIS-J.-ROBICHAUD                              | 40               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| PAVILLON JEAN-CADIEUX                                | 41               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| PAVILLON JACQUELINE-BOUCHARD                         | 51               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| CENTRE DES TECHNOLOGIES ET DES SCIENCES DE LA SANTÉ  | 53               | AVENUE ANTONINE-MAILLET       |
| PAVILLON DES ARTS                                    | 55               | RUE NOTRE-DAME-DU-SACRÉ-CŒUR  |
| PAVILLON DE L'INGÉNIERIE                             | 57               | RUE NOTRE-DAME-DU-SACRÉ-CŒUR  |
| RÉSIDENTE LAFRANCE                                   | 59               | RUE CLÉMENT-CORMIER           |
| PAVILLON RÉMI-ROSSIGNOL                              | 60               | RUE NOTRE-DAME-DU-SACRÉ-CŒUR  |
| PAVILLON JEANNE-DE-VALOIS                            | 68               | RUE NOTRE-DAME-DU-SACRÉ-CŒUR  |
| PAVILLON J.-RAYMOND-FRENETTE                         | 100              | RUE DES ABOITEAUX             |
| ENTREPÔT DES SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT             | 111              | RUE DU 19-JUIN                |
| STUDIO-THÉÂTRE LA GRANGE                             | 117              | RUE DU 19-JUIN                |
| MAISON MASSEY                                        | 125              | RUE DU 19-JUIN                |
| PAVILLON CLÉMENT-CORMIER                             | 405              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| PAVILLON ADRIEN-J.-CORMIER                           | 409              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| BIBLIOTHÈQUE CHAMPLAIN                               | 415              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| ENTREPÔT DES PRODUITS CHIMIQUES                      | 423              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| LA CHAUDIÈRE                                         | 425              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| PAVILLON DES SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT             | 443              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| ARÉNA J.-LOUIS-LÉVESQUE                              | 450              | AVENUE DE L'UNIVERSITÉ        |
| APPARTEMENT 150 MORTON                               | 150              | AVENUE MORTON                 |
| APPARTEMENT 160 MORTON                               | 160              | AVENUE MORTON                 |
| APPARTEMENT 100 MCLAUGHLIN                           | 100              | PROMENADE MCLAUGHLIN          |
| CENTRE DE MÉDECINE DE PRÉCISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK | 27               | RUE PROVIDENCE                |

**EN CAS D'URGENCE, IDENTIFIEZ L'ÉDIFICE À L'AIDE DE L'INFORMATION FOURNIE AU TABLEAU CI-DESSUS.**